

GALERIE LEONARD & BINA ELLEN ART GALLERY UNIVERSITÉ CONCORDIA UNIVERSITY 1400, BLVD. DE MAISONNEUVE O. LB-165 MONTRÉAL (QUÉBEC) H3G 1M8 FLI ENGALLERY CONCORDIA CA T 514 848 2424 # 4750

48Coc CLAGG Da DAGGGC **AU COEUR DE LA TOUNDRA**

₹00 4-F¢ Þ20 27-J¢, 2018

4 SEPTEMBRE AU 27 OCTOBRE 2018

Cdbuibia% blac: HDD בישכ באיח, פער >אר פער לער אמל < HADCL

Commissaires: Heather Igloliorte, Amy Prouty et Charissa von Harringa

٩١٠ مان مان محرمانه حراكم ، ١٥٠ مان مان مان مان ماد مان مان مادم 44% α°d, C°Gcb <3, ΑΦC <3, ΔΦΩ Υ24, 64 bcHb-dis, HDACS, ACYS Adicho JACS

Asinnajag, Laakkuluk Williamson Bathory, Jade Nasogaluak Carpenter, Carola Grahn, Marja Helander, Sonya Kelliher-Combs, Joar Nango, Taqralik Partridge, Barry Pottle, Inuuteq Storch, Couzyn van Heuvelen, Allison Akootchook Warden

 $D\Delta^{C}$ **5α^CΔC, γηλη 8-Γ**

Vernissage

Samedi 8 septembre, 15 h 00 - 17 h 00

Performance

siku/siku par Allison Akootchook Warden Samedi 8 septembre, 15 h 00 - 17 h 00 Lundi 10 septembre, 15 h 00 - 17 h 00

Conversation

Mardi 11 septembre, 17 h 30 Conversation entre les commissaires Heather Igloliorte, Amy Prouty et Charissa von Harringa, et les artistes Asinnajag, Jade Nasogaluak Carpenter, Tagralik Partridge, Inuuteg Storch, et Allison Akootchook Warden

HEURES D'OUVERTURE : du mardi au vendredi, 12 h - 18 h: le samedi, 12 h - 17 h

ACTIVITÉS : ellengallery.concordia.ca

MÉDIAS SOCIAUX : facebook: ellengallery twitter: ellengallery

instagram: leonardbinaellengallery

ENTRÉE LIBRE / Accès pour fauteuils roulants





ΦΕ΄σς CLΔσς ΦΦΟΦσς, 4ΠΦΟ ΛΥΡΥΙΚΌ CΔΙΡΊΓς "4ΦΦΡςς ρο^ς ρογιστού τος συνου τος συνου τος συνου συ סיטיטיער והס סטסייסנייסיי סגריטטע סטגסייאטכס הכיסטיסטר DIPLYSP DOSPSODS OFF σσ_{ερ}ρ_{ερ}ζες σσ_ευ_σας (Γρης σσεζας ρλησι δυσικο) ΔLLbccσc らしてつけんとしてからしてからしてか 4LLS >Δυαθριος Δάλης Οδρίζι σε, σερο σερούσερος ۵۹۵ مهرد مدلی مه ۱۲۵ کو ۱۲۵ کو ۱۲۵ کو ۱۹۵۵ کو ۱۹۵۵ کو ۱۹۵۹ کو ۱۹۵ کو ۱۹ کو ۱۹۵ کو ۱۹ کو ۱۹ کو ۱۹۵ کو ۱۹۵ کو ۱۹۵ کو ۱۹۵ کو ۱۹۵ کو ۱۹ کو ۵۲٬۶۰۵% مو۲۶ معدد ۸۶۵۲۲۲٬ ۸۶٬۹۵۱ مود ۸۶۵۲۲۲۰٬ ۸۶٬۹۵۱ مود ΔιLa ρσιρυμος μοιριστικός γουριστικός και γοργοί Αγρας και γοργο COULD'S ACUTA STANGED AGCOC APOPPART OF SAGINADA AUTO BACTICADADA عونه له فه فرد المه العداد والمعالم المرب المناجل المن ۵۵۱۵ دادر ۱۵۰۵ مادک مادک مادک مادک مادک مادک دادر b) Ποριστικό το δοροφοί το δοροφ

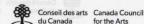
Le titre Au cœur de la toundra est tiré du poème « Ma demeure est dans mon cœur » de l'écrivain finlandais de culture Sámi Nils-Aslak Valkeapää. L'exposition présente des artistes autochtones contemporain.e.s originaires des régions circumpolaires dont les œuvres expriment, sur un mode poétique et politique, des enjeux actuels de l'Arctique concernant la terre, la langue, la souveraineté et la résurgence. Les artistes autochtones issu.e.s du Nord circumpolaire partagent tou.te.s l'histoire du colonialisme et font l'expérience de son héritage persistant. Ils.elles sont uni.e.s dans le désir de protéger l'écologie, les langues, les peuples et le savoir ancestral du Nord contre les effets néfastes des changements climatiques, de l'extraction mondiale des ressources, de l'expansion industrielle et de la concurrence transnationale. Le rassemblement de ces œuvres vise à sensibiliser les spectateurs.trices aux relations entre le savoir écrit et le savoir incarné des autochtones, entre l'innovation et le développement durable, entre l'humour et la résilience, et à faire prendre conscience de notre responsabilité collective dans la préservation de la vie et du territoire de l'Arctique.

Plus d'informations au sujet de l'exposition et des événements sont accessibles sur notre site : ellengallery.concordia.ca

Pour tout renseignement et réservation de visites de groupe, contactez Robin Simpson: robin.simpson@concordia.ca

Tous les événements ayant lieu à la Galerie sont gratuits.

Image : Marja Helander, Dolastallat (To have a campfire), 2016. Image tirée de la vidéo. Avec l'aimable concours de l'artiste



for the Arts

